

عادل عەلى

## تيرۆريزم هەرەشە و مەترسيەکانى

تيرۆريزم هەرەشە و مەترسيەکانى

عادل عەلى

بلاوكراره كانى ئەكادىمىيەى ھۆشيارى و پىگەياندىنى كادىران

سليمانى - ۲۰۱۱

ژمارەى سپاردنى بەرپۆه بەرايەتى گشتى كتيپخانه گشتيەكان

( ۱۵۴۱ ) سالى ۲۰۱۱

لە دەزگای چاپ و پەخشی حەمدى چاپكراوه

ديزاین: ئەميرە عومەر

تايپ: سوھەيلە عبدالوھاب

تيراژ: ( ۴۰۰۰ )

ژمارەى زنجيرە: ( ۲۳ )

ئەكادىمىيەى ھۆشيارى و پىگەياندىنى كادىران



سليمانى - ۲۰۱۱

### ئەگادىمىيە ھۆشيارى و يىگە ياندنى كادىران

دامە زراوہ يەكى كەلتورىيە بە يىيى بىريارى كۆنگرەى سىيى سالى  
۲۰۱۰ ي يە كىتتى نىشتمانىي كوردستان دامە زراوہ، ئەركەكەى  
برىتتىيە لە دەستە بەركردنى پىداويستىيەكانى ھۆشياركردنەوہى  
سىياسى، فراوان كردنى چوارچىوہكانى رۇشنىبىرىي گىشتى،  
تۆكمەكردنى بەھاكانى دىموكراسى و مافى مرؤف و دادى كۆمەلايەتى  
لەكۆمەلدا، تاوتوئ كىردنى مەسەلەكانى بىرى ھاچەرخ و  
دايىنكردنى كەرەستەى پىويست بۇ يىگە ياندنى كادىران لە بوارە  
ھەمە جۆرەكاندا.



سەرپەرشتىيارى زنجىرە: تەھسىن نامىق

## بە رايى

گەورەترىن ھەرەشە بۆسەر كۆمەلگەى مرۇفايەتى،  
لەدنياى ئەمپۇدا زياتر لە دياردەى تيرۇردا بەرجەستە  
ئەبى. ئەگەرچى دياردەى تيرۇر رەگو ريشەيەكى  
كۈنترى ھەيەو دەگەرپتەو بۇ چەندىن سەدە لەو  
پيش و بەشيكى پەيوەستە بەسايكۇلۇزياى تاكى  
مرۇفەو، لەتەكىدا ھاتو، وەلى ھىچ كاتيك بەم  
ستايەلى ئىستاي كە بەرنامە بۇ رىزراو  
بەپرۇسەيەكى سىستاماتىك و سياسيانە ئاراستە  
دەكرىت و لەوھش مەترسىدارتر تەكنەلۇزياى  
پيشكەوتوو خراوۋتە خزمەت ئەو دياردەيە.

لەرۋانگەى ھەستكردن بەوۋى كە تيرۇريزم وەك  
بەلایەكى جيهانى ھەرەشەيەكى جديە بۆسەر  
كۆمەلگەى نيودەولتەى و ئەمپۇ زياتر بەدياردەيەكى  
جيهانى ناوۋەدەكرى، لەناوۋەندە جياجياكانى  
ليكۇلئىنەوۋى ستراتىژى و ميدياكان و تەنانەت  
لەئاستەكانى خویندىنى زانكۇو بەشيك لەبىرمەندەكانى  
جيهان بايەخ و گرنگى خۇى پيدراوۋە لەچەندىن  
رەھەندى جياوازوۋە دراوۋتە بەر باس و ليكۇلئىنەو.  
دەست بردن بۇ ليكۇلئىنەوۋەيەك لەسەر ئەم دياردەيە  
رەنگە زۇرتىن ئامار و سەرچاۋە گەلىك ھەبىت  
كەبتوانى بيكەيتە كەرەسەيەكى باش بۇ  
دەولتەمەندكردىنى بابەتتىكى لەوچۇرە. ئەوۋى  
دەمانەوۋىت لەم كورتە نوسىنەدا ئامازەى پيدەين و  
خۇمان لەقەرەى بدەين، قسەكردىكى خيراىە لەسەر  
چەمكى تيرۇرو پئناسە و رەگو ريشەى ميژوۋىي و  
ئاستى ھەرەشەكانى ئەو دياردەيە و پاشان ئەو بپيارو

ياسايدانەى كە رووبەپووى تيرۆريزم بۆتەو وە  
جياگردنەو وەى چەمكى تيرۆريزم لەگەل خەباتى  
شۆرشگيرانەو چەكدارانەى گەلانى بن دەست، دواچار  
ميكانيزمەكانى كـار كـردن لەمەيدانى  
رووبەپووبوونەو وەى تيرۆريزم.

بەھەموو ئەوانە تيشكىكى خيرا بخەينەسەر  
دياردەى تيرۆريزم. بەگشتى دەبىت ھەمووان ئەو  
راستىەش باش بزانين كە لە ( ۱ ) ى سىپتەمبەرەو،  
ئەم دياردەيە پىي نايە قۇناغىكى نوئ و ئەو رووداوەش  
بەناچارى جيهانى دابەشكرد بۆ دووبەرەى دژ بەيەك و  
پاشان مەيدانى رووبەپووبوونەو وەكانى بەشىوئەيەكى  
پراكتيكي فراوان كردو، ئەوراستيە بۆ ھەموو لايەك  
ئاشكرا بوو كە تيرۆريزم بەلايەكى جيهانيە. ئەو وەش  
خۆى لەخۆيدا ريزبەندييەكى جيهانى پيكيئناو

لەريخراو و نيودەولتەتيەكان و زۆربەى دەولتەتانی  
جيهانى كۆك و ھاو ئاھەنگكرد لەدژی ئەو دياردەيە.

# تیرۆر

## چەمك، مېژوو، پېناسە

رەنگە كارىكى سانا نەبىت، سەرپىيانە پېناسەى دياردەيەكى كۆمەلايەتى و سىياسى بگەين. لىرە و لەوى لەلايەن ياسانسان و بىرمەندەكانەو، تەنانەت لەمىدياكاني جيهانىشەو چەندىن پېناسە و رافەى جياوازكراو بۆ چەمكى تىرۆر، بەلام بەهۆى يەكنەگرتەو بۆچونەكان سەبارەت بەو چەمكە، ناتوانرى پېناسەيەكى يەكگرتوو بۆ دياردەكە دابرىژين. ئاشكرايە بەهۆى فاكتەرە جياوازەكاني ئەم دياردەيەو بۆچون و ديدگاكانىش جياواز دەبن و دواجار رافەكانىش لەيەك ناچن. ھەربۆيە تا ئىستا

پېناسەيەكى كتومت و گشتگىرى بۆنەكراو، ھەر وەك يەكى لەلىكۆلىارە ئەمريكيەكان دەلى: وەسف كردنى ئەم دياردەيە ئاسانترە لەپېناسەكردنى. ھەربۆيە بەناچارى ھەول ئەدەين لە كۆى ئەو باسو وەسفو پېناسە جياجيايانەو، رازى بين بە دارشتنىكى جياواز كە بەشىكى زۆرى بىر و بۆچونەكان لەخۆبگىرى بەلام لەپىشدا پېويستە چەند پېناسەيەك بە نمونە بەيىنەو.

لەسەدەى چوارەمى پىش زايىن(زەينەفون) كەسى مېژوويى بەناوبانگى يۇنانى ناوى تىرۆرى ھىناو، باسى ئەو دى كىر دوو كەكارى تىرۆرىستى لەجەنگدا كارىگەرى ھەيە بۆ سەر وورەى بەرامبەر. رەنگە بۆ ئەو سەردەمەكارى تىرۆرىستى بەكارھىنانى توندوتىزى بووبىت بە شمشىرو خەلكيان پى سەرپرې بىت، واتا كەسوكارى بەرامبەر كەوتبەنەبەر ھەرەشەو تاكو

بارودۇخى شەپكەن بە قازانجى لاکەپترو بەسەرکەوتن  
كۆتايى پى يېت.

بەلام لەدنيای ئەمپۇدا تيرۆر وەك زاراوہيەكى  
سياسى بەكاردېت، كە ريشەكەى دەگەرپتەوہ بۆ كاتى  
شۆرشى فەرەنسا بەتايبەتى سالانى ۱۷۹۳ - ۱۷۹۴ كە  
كۆماری جاكوبى دژى ئەوانە بەكارىدەھيئا  
كەبەرەھەئىتى شۆرشەكەيان دەکرد.

لەكاتى حوكمى جاكوبىيەكاندا (۳۰۰ ۰۰۰) سى  
سەد ھەزار كەسيان لى گرتن و پاشان (۱۳۰۰۰)  
سيانزەھەزار كەسيان لەسیدارەدا. ئەوہبووہ نەريتیک  
دوارجار چەپەكان و ئانارشىستەكان پېرەويان کرد.  
لەسەردەمى سەرھەئدانى ئاينى ئىسلاميشدا تيرۆر  
بەكارهاتووہ كە لەقورئاندا بە ووشەى (رەب) و(ترەب)  
ناوزەدكراوہ بەمانای ترساندن و تۆفانندن. ھەم لەشكرى  
ئىسلامى لەدژى نەيارەكانيان بەكاريان ھيئاوہ، ھەم  
نەيارەكانى ئىسلاميش بەكاريان ھيئاوہو لەناو خودى

ئىسلاميش لەدژى يەكترى بەكاريان ھيئاوہ بۆ نمونە  
سى خەليفەى گەورەى راشدين، بەكارى تيرۆريستى  
لەناوچون(عومەر، عوسمان، عەلى).

لەسەردەمى سەلجوقىيەكانيشدا بزوتنەوہيەكى  
تيرۆريستى ھەبوو كە بە ئاوريشم خەلكيان ئەخنكاند.  
لەسەدەكانى ناوہراستو سەدەى نويشدا چەندين  
بزوتنەوہى تيرۆريستى ھەبووہ بەشيۆەى جياجيا.  
ھەندیک جار كاری تيرۆريستى دەولەت ئەنجاميداوہ  
لەدژى نەيارەكانيان كەبە تيرۆرى سىپى ناو دەبراو  
ئەوہشى كە لەدژى دەولەت ئەنجام ئەدرا پىپى دەوترا  
تيرۆرى (سور). لەدوای ئەو پەرەسەندەى كە تيرۆر  
بەخۆيەوہ بينيوہ لەو سالانەى دوایى سەدەى رابردوودا  
زاراوى تيرۆرى نۆدەولەتى سەريھەئدا كە لەقۇناغى  
ئىستادا لەرىكخراوہ تيرۆريستىيە ئىسلامىيەكاندا خۆى  
بەرچەستە ئەكات وەكو رىكخراوى ئەلقاعيدەو  
ئەلجىھادو ھەندى حزبو رىكخراوى ئىسلاميتر. كە

ئەوانە مەيدانى كارى تىرۆرىستان تەنھا ولاتىك نىھ و ئامانجيان يەك مىللەت و نەتەوھ نىھ، تەنانەت پىكھاتەكەشيان لەيەك رەگەزو نەتەوھنىن.

ئىدى بەگشتى تىرۆرانىن بۇ چۆنىەتى سەرھەلدىن و گەشەكردن و مىكانىزمەكانى كارى تىرۆر چەندىن لىكدانەوھ و بۇچوون و پىناسەى جياحيىاي بۇكرەوھ. لەفەرھەنگى سياسىدا ھاتوھ كە تىرۆر بەماناى، بەكارھىنانى ياخود ھەرپەشەكردن بەبەكارھىنانى توندوتىژىيەكى نياساى لەرېگەى شىوھەكانى، وەك كوشتن و ئازاردان و كارى تىكدەرانە لەپىنا و ئامانجىكى سياسى وەك لەناوبردىن گيانى بەرگرى و روخاندنى ورەى دەزگا و دامەزراوھەكان، يان وەك ئامرازىك بەكاردىت، بۇ ناچاركردن و ملكەچكردىن ئىرادەى بەرامبەر.

لەفەرھەنگى زانستە سياسىيەكاندا، بەم شىوھە باسى تىرۆر كراوھ، كە ئامازھىيە بۇ جورىكى تايبەت لەتاكړەوى نياساى، بەبى گويدانە ئارامى و ئاسايش بەئامانجى خولقاندنى ترس و تۇقاندن و نەھىشتنى گيانى بەرگرى.

دوچار ياساناسان ھەولى زۆريان داوھ لەچەندىن گۆشە و رەھەندەوھ پىناسەى ئە و دياردەيە بكن بەلام زۆربەيان لەسەر ئەوھ كۆكن كە تىرۆرىزم دياردەيەكى لەرادەبەدەر ترسناكە، چونكە دارشتنى ھەر پىناسەيەكى پىشوخت بۇى پرۆسەيەكى گونجاو نىھ و، دوچار چەندىن بۇچوونى لى دەبىتەوھ. ھەربۇيە رىكنەكەوتن لەسەر پىناسەيەك كارىكى حەتمىيە و ناكرى تا كاتىك لەھۆكار و چارەسەرەكان نەكۆلىتەوھ. پىناسەيەكى تر دەلى: (تىرۆرىزم برىتتە لەبەكارھىنان و گرتنەبەرى كارى توندوتىژى لەلايەن

رېڭخراوېڭى سياسيهوه، كه هاوالاتيان دهكهنه ئامانچ  
بەمەبەستى خولقاندنى بارودۇخېڭى نائاسايى لەپېناو  
گەشتن بە ئامانجېڭى سياسى.

ياساناسان لەپروانگەى ئايدۇلۇڭى، سياسى، ئابورى،  
ئەو دياردەيەيان رافە كىردووه، بەلام دواچار  
بەشىۋەيەكى كۆنكرېتى نەيانتوانيوه ئامانجەكەى  
ديارى بگەن، ھەربۇيە رەنگە تىرۇر خەسلەتى ديكەى  
شاراوهى ھەبېت و چەندىن ناكۆكى نەيىنى و شاراوهشى  
ھەبېت، كەرەنگە پەيوەندى بە سايكۆلۇڭى تاي  
تىرۇرېستەو ھەبېت، كەلايەنى دەروونى بگەرى كارە  
تىرۇرېستىەكان پېويستى بەشۇرۇفەكردنى وردو  
ھەمەلايەنە ھەيە. پاشان كارىگەريەكىتر كەراستەوخۇ  
رەنگدانەو ھەى لەسەر ئاكارو ھەئسوكەوتى تاكەكان  
ھەيە و ناتوانىن ناديدەى بگىرىن، ئەويش ژىنگەى  
كۆمەلايەتى و سروشتيە كە بەشىۋەيەكى ئۇرگانى

كارىگەريەكانى بەرچا و دەكەون و لەسەر ئەووش  
چەندىن لېكۆلېنەو ھى دوورو درېڭى دەوى تابگەينە  
ھەندىك ئەنجامى زانستى و ئەكادىمى لەبارەى ئەو  
كارىگەريانە.

لەياسا و دەستورە جېھانى و لۇكالىەكاندا بەشىۋازى  
جياجيا گوزارشت لەو دياردەيە كراو و ناساندوويانە و  
لەجولانەو ھەكانى تريان جياكردۇتەو، باشترىن نمونە  
كەباسى بگەين ياساى ژمارە (۳) ى سالى ۲۰۰۶ ياساى  
بەرەنگاربوونەو ھى تۇقاندن (تىرۇر) لەھەريمى  
كوردستانى عىراقدا كە بەرپوون و ئاشكرا لەماددەى  
يەكەم ھاتووه: (كردەو ھى تىرۇر بەكارھىنانى  
توندوتىڭى سازدراو، ھەپەشە پېكردىنەتى، ھاندانە  
بۇى، يان پېھەئدانىەتى كەتاوانكار پەناى بۇدەبات بۇ  
ئەنجامدانى پىرۇزەيەكى تاوانكارى، كەسېك يان  
كەسانېك بەئەنجامى دەگەيەنن تاكېك يان كۆمەئە



كەسانىڭ دەكەنە ئامانچ، يان ھەربە ھەپمەكى  
ئەنجامى دەدەن بەنيازى نانەۋەى ترس و تۇقاندن و  
شلەزان و ئاژاۋە نانەۋە لەنيو جەماۋەردا، بۇئەۋەى زيان  
بەسىستەمى گشتى بگات، ئارامى و ئاسايش و سەلامەتى  
كۆمەلگە و ھەرىم، ژيانى تاكە كەسان، سەربەخۇييان،  
پىرۇزىيان، ئاسايشيان، بخىتە مەترسىيە، يان بۇ زيان  
پىگەياندىن بەژىنگە، بەدەزگای سامانە گشتىيەكان، يان  
تايبەتتەكان، بۇ بەدەيھىئانى ھەندىك مەبەستى سىياسى،  
ھىزرى، ئاينى، مەزھەبى، يان رەگەزى). پاشان  
لەماددەكانى تردا بەۋوردى باسى ئە و كرددەۋانەى  
كردوۋە ، كە دەچنە خانەى كارى تىرۇرىستىيەۋە.

لەگەل ئەۋەى كە تىرپوانىن و پىناسە و ناساندنى  
جىاۋاز ھەيە لەسەر ئاستى جىھانىدا، بەلام دەبىنىن  
كۆدەنگى و رىزبەندىيەكى نىۋدەۋلەتى ھەيە سەبارەت  
بەھەرەشە و مەترسىيەكانى تىرۇرىزم، ھەربۇيە

لەمەۋە و رەنگە لەكۆى ئە و پىناسانەدا بگەينە  
ئەنجامىك كەكارى تىرۇر، ياخود دىاردەى تىرۇرىزم  
برىتتە لەھەموو پىرۇسە و كرددەۋەيەكى تۇقىنەرانە كە  
ئامانچى ترساندىن و ويرانكردن بىت و دواچار كۆمەلگەى  
مىرۇفايەتى بخىتە ژىر فشارىكى رۇحى و  
جەستەيىيەۋە، ئەگەرچى ئامانچى ئە و كرددەۋانە  
ھەرچىيەك بىت. تىرۇرىزم ۋەك پىرۇسەيەكى ھەرەشە و  
ترساندىن گەۋرەترىن بەلايە بۇسەر كۆمەلگەى  
نىۋدەۋلەتى. ئىدى لەدنىاي ئەمىرۇ ئەركى  
رووبەروۋونەۋە تەنھا ناكەۋىتە سەر دەۋلەت، بەلكو  
لەھەموۋى گىرنگىر ئامادەيى تاكە بۇ بەرپەرچدانەۋە و  
دژايەتىكردنى ئە و دىاردەيە. ھەتا دىت ھەست  
بەۋرەستىيە دەكرىت كەخەرىكە دژايەتىكردنى تىرۇرىزم  
دەبىتە مۇرال و پابەند بوونىكى ئەخلاقى  
لەكۆمەلگەكاندا، چونكە ئە و راستىيە ئاشكرا بوۋە كە  
دىاردەى تىرۇر، بەرچاۋترىن ئە و دىاردە

كۆمەلەيەتپانەيە كە خراپىتىن كاريگەرى ھەيە لەسەر  
كۆمەلگەي مروفايەتى و نپودەولتەتى و گەورەترين  
كۆسپ و تەگەرەيە لەسەر رەوتى بەرەوپپىش چوون.

## تيرۆريزم و خەباتى رزگاربخوازانهى گەلان

ئەگەرچى لەھەندىك خالى روکەشى دا خەباتى  
ئازادبخوازي لەگەل دياردەي تيرۆريزم لەيەك ئەچن،  
بەلام لەرووي ناوەرۆك و ئامانج و بنكەي جەماوەرى و  
پاشان رەوا بوون و ياسا و عورفى نپودەولتەتيەو  
جياوازيان ئاسمان و ريسمانە.

بپارى ژمارە (۲۶۲۵) ي ريكخراوى نەتەو  
يەگگرتووەكان لە ۱۹۷۰/۱۰/۲۰ بەروون و ئاشكرايى  
پپناسەي خەباتى چەكدارى كردوو كە دەلى (ئە و  
بزوتنەوانەيە كە خەبات دەكەن لەپپناوى سەربەخويى

لە كۆئىنئاليزم و داگیركارى بىگانە و حكومەتە رەگەز پەرسىتەكان بۆ گەيشتن بەمافى چارەنوسى گەلەكەيان). كەچى لەباس و پىناسەى تىرۆردا دەلى (ئە و كرددەو تاوانكارىانەيە كە مەبەست لىى بلا و كرددەوەى حالەتى ترس و تۆقاندنە بۆ ئامانجىكى سىياسى لەنىوان ھەموو جەماوەر ياخود گروپىكى دىارىكراوى خەلكدا). لەرىكەوتنى جنىفى سالى ۱۹۴۹ و پىرۆتۆكۆلاتەكانى بەئاشكرا دان نراو بەخەباتى رزگاربخوازى گەلان و سىفەتى جەنگاوەرى داو بە مىلىشيا و ھىزە نا نىزامىەكان كە لەحالەتى ئە و جۆرە خەباتانەدان، بەمەرچىك پابەندى ياساكانى نىودەولەتى بن كە تايبەتە بەكىشە چەكدارىەكان.

كەواتە ھەر بزوتنەويەك پابەندى ياسا نىودەولەتىەكان بىت، ئەوا مامەلەيەكى مړۆيى و ياسايى لەگەلدا دەكرى و بەپىچەوانەو

ھەرىشەيلكارىەك لەلايەن ئە و بزوتنەو و رىكخراو و سىياسىانەو، لەبەرەى تىرۆرىزم نزيك دەبنەو و مامەلەيەكى جياوازترىان لەگەلدا دەكرى.

كەواتە لەبارەى شۆرشى گەلانى ژىردەست، دەتوانىن بلىين رەوايەكى نىودەولەتى ھەيە و لەھەمان كاتدا پەيماننامە و برپارەكانى كۆمەلەى گشتى نەتەو و يەكگرتوكان و رىكەوتنامە نىودەولەتىەكان ئە و مافەيان داو بە گەلان كە مافى چارەنوسى خويان ديارى بكەن و ئەگەر بەئاشتىانە نەگەنە مافەكانيان ئەوا دەكرى شىوازى خەباتى چەكدارى وەكو رىگەيەكى شەرى بەكاربھينن كە ئەمەش دەتوانىن بلىين خالىكى گىرنگى رەوايى نىودەولەتىە كە خەباتى چەكدارى گەلانى ژىردەست جيادەكاتەو لەكارى بزوتنەو و تىرۆرىستىەكان.

خەباتى رزگاربخوازى گەلان بىنكەيەكى فراوانى  
جەماوەرىيان ھەيە و لەلایەن كۆمەڵەو ھاوكارى و  
كۆمەك و پشتىوانى دەكرين و ھەلقوللوى ناخى  
كۆمەلگەى خۆيانن، بەلام بەپيچەوانەو ھەروپە  
تيرۆريستىھەكان ژمارەيەكى كەمى بيژراون و خاوەنى  
پشتگىرى جەماوەرى نين و كارو كردهويان سەرھەراى  
ئەوھى پيچەوانەى ياسا و عورفى نيۆدەولتەتيە لەلایەن  
كۆمەلگەى مرقاھتەتيەو ھەفرەت ليكراون.

گروپە تيرۆريستىھەكان زياتر ئامانجيان خەلكى  
مەدەنى و بى دىفاعە كە دەيكەنە ئامانجى سەرھەراى و  
تەر و ووشك پيگەو دەسوتينن كە باشترين نموونە  
كردەو تيرۆريستىھەكانە لەعراقدا لەدواى پروسەى  
ئازادىھەو. بەلام ئەگەر تەماشای خەباتى چەكدارى  
گەلان بكەى تەنھا ئامانجە سەرھەراىھەكان مەبەستى

سەرھەكەيە. نموونەى ديارى ئەم رەوشەش خەباتى  
چەكدارى بزوتنەوھى ئازادىبخوازى كوردستانە

## تیرۆر پەيوەندىە نيۆدەولەتیهکان

ئەگەر پەيوەندىە نيۆ دەولەتیهکان تا سەدەى نۆزدەو سەرەتای سەدەى بیستەم و سەرۆبەندى دروست بوونى كۆمەلەى گەلان بریتى بووبیت لەكۆمەلێك عورفى نيۆدەولەتى نەنوسراوه، ئەوا لەدوای مائاوايى كردن لەدنیای سیاسەتى هاوسەنگى هیژو جیگیر بوونى سیستەمى ناسایشى بە كۆمەل، جیهان پى نایە قۇناغىكى نوئ و چەندین ریکەوتنامە و بەلگەنامەى نيۆدەولەتى هاتە ئاراوه، بە مەبەستى چەسپاندنى ناشتى و ئارامى و ناسایش لەجیهاندا، یاسای نیۆ دەولەتان وەكو كۆمەلە ریسایەك بووه مایەى

ریكخستنى پەيوەندى نیوان دەولەتان، كە ئامانجى سەرەكى و بنەرەتى بریتیه لەپاراستنى ناشتى و ناسایشى جیهان لەریگەى ئەو ریکەوتنامەى كە ئامانجیان بنەرکردنى ئەو هەرەشانەیه كە دەكرینه سەر جیگیربوونى پەيوەندىە نيۆدەولەتیهکان.

یەكێك لەو هەرەشانەش كە دەكرینه سەر ئەو سیستەمە جیهانیە، تاوانە نيۆدەولەتیهکانە، كە نیستا بە تیرۆرى نيۆدەولەتى ناسراوه. بەگشتى دەولەتان كۆكن لەسەر ئەوهى كە تیرۆرى نيۆدەولەتى یەكێك لەو تاوانانەیه كە پىویستى بە بەرەنگاربوونەوه هەیه بە شىوازیك كە لەسەر ئاستىكى بالا كار بكرى بۆ ریشەكیش كردنى ئەو دیاردەیه. لەهەموو سەردەمىك زیاتر لەئەمڕۆدا تیرۆر كاریگەرترین هەرەشەیه بۆ سەر بەرژەوهندى ئابورى و سیاسى و ژيانى تاك و دەولەت و ناسایشى كۆمەلایەتى. تیرۆریزم هەرەشەیهكى جىدى و

بەر چاۋە بۆسەر سەقامگىرى و ئاشتى و ئاسايشى  
نىۋدەۋلەتى، چونكە ھەر شلەزان و ئائارامىەك تووشى  
كۆمەلگەى جىھانى بىت، وەكو زنجىرەيەكى گرىدراو  
كارىگەرى بۇ سەر ھەمووان ھەيە.

سەرەپاي ئەۋەى كۆمەلگەى نىۋدەۋلەتى بە تەۋاۋەتى  
ھەستى بە و مەترسى و ھەرپەشەيە كىردوۋە كە لە  
دىاردەى تىرۆرەۋە سەرچاۋە دەگرى، بەلام ھىشتا  
ھەۋل و كۆششەكان لەئاستى پىۋىستدا نىە، كە ھىۋاى  
ئەۋەى لەسەر ھەلچىنن كە ئىدى دىاردەى تىرۆرىزم  
بنەبر دەگرى. ھەر بۇيە پىۋىستى بە ياسا گەلىكى  
رون و ئاشكراھەيە.

ئەۋە بەلگەنەۋىستە كە كارى تىرۆرىستى رەھەندىكى  
جىھانى ھەيە و سنورى دەۋلەتانى تىپەراندوۋەو  
لەتىرۆرى ناوخۇيىەۋە پىۋى ناۋەتە ئاستى جىھانى و بى

پەرۋا كارىگەرىيەكانى لەسەر پەيۋەندىيە  
نىۋدەۋلەتىەكان ئاشكرايە لەروۋى:

- ❖ پشيوى و ئازاۋەيان لەبۋارى پەپۋەندىيە  
نىۋدەۋلەتىەكان دروست كىردوۋە
- ❖ كارىگەرى كارە تىرۆرىستىەكان بۇ زياد  
لەدەۋلەتىكە.
- ❖ ئەنجامدەرانى كارەكە لەپەناھەندەى دەرەۋەن.
- ❖ ئامادەكارىيەكان لەدەۋلەتىكى دىكەۋەيە بۇ  
سەر دەۋلەتىكىتە.

ياسانسانى پەيۋەندىيە نىۋدەۋلەتىەكان و سىياسەتى  
نىۋدەۋلەتى زىاترو رونتر ئەو رەھەندەيان شى  
كىردۆتەۋەو چەند مەرجىكىان دىارىكىردوۋە بۇ ئەو  
كارە تىرۆرىستىانەى دەچىتە خانەى تىرۆرى  
نىۋدەۋلەتى لەۋانە:

- ❖ بوونى فرە رەگەزى لەنىۋان ئەندامانى ئەو گروپە تىرۆرىستانە كە ھەر يەكەيان خەلگى وولاتىن واتا ھەر يەكەيان ھەلگى رەگەزنامە يەكى جياوازن وەكو رىكخراوى (القاعدة) ئەندامەكانى لەعەرەب ئەفغانى و پاكستانى. .. ھتد بىكھاتووہ.
- ❖ ئەو كەسانەى كە دەبنە قوربانى كارە تىرۆرىستىيەكە جياوازىن لەرەگەزوناوى ئەنجامدەرانى كردهوہكە. نمونەى ئەمەش بەشىكى ئەو كارە تىرۆرىستانەى لەعيراقدا روويانداوہ خەلكانى دەرەوہى عىراق ئەنجاميان داوہ.
- ❖ ئەنجامدەرانى كردهوہ تىرۆرىستىيەكە لەژىر سەرورەى دەولەتتىكى تردابن و لەدەولەتتىكى دىكەدا ئەنجامى بدەن.

- ❖ زۆربەى ئەو كردهوانە لەدزى ئامرازەكانى گواستەوہى نىۋودەولەتى ئەنجام بدرى وەكو فرۆكە و كەشتى و شەمەندەفەر و..... ھتد.
  - ❖ كارىگەرى كارە تىرۆرىستىيەكان بۇ سەر چەند دەولەتتىك بىت.
  - ❖ شوپىنى نەخشە وپلان دانان بۇ كردهوہ تىرۆرىستىيەكان لەدەولەتتىكى ترەوہبىت.
  - ❖ كارە تىرۆرىستىيەكان ھاندانى دەولەتتىكى لەگەلدا بىت لەرووى ماددى و مەعنەويەوہ.
  - ❖ ھەلاتن و پەنابردنى تىرۆرىستەكان دواى ئەنجامدانى كارەكە بۇ دەولەتتىكىتر.
- كەواتە لىرەوہ دەگەينە ئەو راستىيەى كە دياردەى تىرۆر سەرەپراى ئەوہى لەرووى سروشتى دىنامىكىيەوہ ئالۆزەو كەرەستەو ئامرازەكانى كاركردن و فاكتەرەكانى ئەنجامدانى لەگۆرانى بەردەوامدان و زۆرىش ئەستەمە

بتوانرئ هاندەرەکانی که دەبنە هۆی روودانی دیاردەکه دیاری بکری. بەلام لهگەڵ ئەوەشدا کۆ دەنگیەکی باش هەیه لەسەر ناساندنی ئەو دیاردەیه بە دیاردەیهکی جیهانی. نەتەوهیەگرتوووەکان لەسالی ۱۹۷۲ برپاری (۳۰، ۳۴) لە ۱۸ ی کانونی یەکهەمدا دەرکرد که (۳۵) دەولەت بەشداریان کردو لیژنەیهکیان پیکهینا بۆپیناسەکردنی تیرۆر، بەلام چەندین بیروبۆچونی جیاواز دروست بوو لەسەر هەلسوکهوت کردن لەهەمبەر ئەو دیاردەیه.

بەپێی ئەو کاریگەریە بەرچاوهی که ئەمڕۆ تیرۆر هەیهتی لەناستی نیودەولەتیدا پێویستە بیر لەوه بکریتهوه که یاسایەکی هەمەلایەنی جیهانی بە بەشدارى ولاتانی جیهان دابریژری، بە شیوهیهک که بتوانی لانیکەم بەرگری بە هەرپەشەو کردوه تیرۆریستیهکان. ئەو یاسایە، یاسایەکی هەمەلایەنەو

ریشهی بییت که دەستنیشانی هۆکارو زینگیە سەرھەڵدان و دواجار چارەسەری لهگەڵداییت. واتا یاسایەکی پابەندگراو، که بە شیوازیك بییت پابەندبونیکى ئەخلاقى پیکهینى و بە پێرەوکردنی، دواجار ببیته عورفیکی نیودەولەتی و دزایەتیکردنی ئەو بەلا جیهانیە، ببیته ئەرکی کۆمەلایەتی و سیاسی نیودەولەتی، تەنھا ئەرکی جەمسەریکی جیهانی نەبییت، وهکو وویلایهتە یهگرتوووەکانی ئەمەریکا، ئەگەرچی ئەمەریکا رەنگە پڕ زیانترین ولات بییت که بەر هەرپەشە تیرۆرکەوتوو بەلام ریزبەندیە جیهانیەکان پێویستی بە فراوان بوونی زیاترە لەوهی که ئیستا له ناستی نیودەولەتیدا هەستی پێدەکری.



## داھاتووی تیرۆرئیزم و ریگەى بەرەنگارى

بەلەبەر چاۋ گرتنى ئەو راستىيەى كە تیرۆر،  
ھەرەشە و بەلایەكى جىھانىيەو، ئاستى بەرەنگارى و  
رووبەرۋوبونەوەكان، ھىشتا لەرادەى پېۋىست و دلخۋازى  
دەولەتان و ھاۋلاتىانى جىھان نىيە.

دەگرئ بە شىۋەيەكى سەرەتايى باس و خۋاسىيىكى  
گەرمتز لەسەر دىاردەى تیرۆر ھۆكارو  
رېگەچارەسەرەكان بەئىنرېتە ئاراۋە، لانىكەم  
بەمەبەستى كوردنەوەى دەلاقەيەك بەرووى ناساندنى  
ئەو چەمكە و ھەرەشە و مەترسىيەكانى، لېرەشدا ھەقى  
خۋىيەتى باسى ئەو راستىيە بگرئ، كە وانەبېت ھىچ

ھەنگاۋيىكى پراكتىكى و ئاسايى لەئاستى ناوخۋى  
دەولەتاندا نەگىرايىتەبەر، بەلگو كاردانەوەى قورس و  
رېشەيى لەزۆرئىك لەۋلاتانى جىھاندا پىيادە كراۋە، بەلام  
رەنگە ھىشتا كاردانەوەكان نەپانتوانىيى مژدەى  
مەرگو كۆتايى ھاتنى ئەو دىاردەيەمان پى بلى.

باشترىن ھەنگاۋ بۆ ناساندن و خستەنە رووى  
ھەردىاردەيەك جگە لە نىشاندانى خەسلەت و  
تايبەتمەندىيەكانى، پېۋىستە ھۆكارەكانى سەرھەلدانى  
دەستنىشان بگرئ، لەرېگەى دەستنىشان كوردنى ھۆكارو  
فاكتەرەكانەو دەگەينە ئەو بېروايەى كە لەچ  
رەھەندىكەو دەستبەكار بىن بۆ چارەسەر كوردن،  
ياخود لانىكەم بۆ مامەلە كوردنىكى دروست و  
بەرپىگرتنى.

ئەگەر باس لەھۆكارەكانى سەرھەلدانى دىاردەى  
تیرۆر بگرئ رەنگە ھىشتا نەتوانىن مافى خۋى بدەينى،

تاكوئىستا سەرەپاي زالبوونى خواستى ئاشتى و پىكەوۋە ژيان لاي ھاۋلاتيانى جىھان، كە چى دەۋلەتان لەئىدارەدانى كىشە و مەملەنىكانىندا پەنادەبەنە بەر بەكارھىننى سىياسەتى تىرۆر لەئاستى نىۋدەۋلەتىدا. ھەرۋەھا دىاردەى چەك و تەقەمەنى و پىشكەوتنى تەكنەلوژيا لەو بوارەدا زەمىنەپەكى ئاسايى وى فەراھەم كىردوۋە، كە دەسكەوتنى ئەو كەرەسانە ئەركىكى گران نەبىت.

بەردەوامى مەملەنىكان و بوونى بەرژەۋەندىيە جىاۋازەكان لەكۆمەلگەى نىۋدەۋلەتىدا، باروۋدۇخىكى ئەۋتۆى فەراھەم كىردوۋە، كە بزوتنەۋە تىرۆرىستەكان و كەسانى تىرۆرىست، سوۋدى لى ۋەربگىرن و بىكەنە مولگە و شوپنى دالەدەدانى خۇيان، بگرە بۇ ھاۋكارى ماددى و مەنەۋىش سوۋدى لى ۋەربگىرن، ئەۋەى تا ئىستا تىبىنى دەكرى لەسەر ئاستى جىھانىدا، بوونى

چەند ناۋچەپەكى كىشە لەسەرە، كە تاكو ھەنوۋكە ئاسۋى چارەسەر كىردىن ناڧىارە و بەردەوامى ئەو كىشە و گىرۋگىرتانە، دەبىتە ژىنگەى لەبار بۇ گەشە سەندىن و پەرسەندىنى دىاردەى تىرۆرىزم.

ئەو شەپرو پىكىدادان و مەملەنى و بەرىيەككەوتنە جىاجىانەى كە بەدرىژايى مېژو و سەرىيەلداۋە و بوونى ھەبوۋە لەسەر دەسەلات و كۆنترۆل كىردى كۆمەلگە، لەپال ئەۋەدا دىاردەى تىرۆرىزم لەگەلدا سەرىيەلداۋە و ياخود فراۋان بوۋە.

لەدونىاي ئەمرۆشدا دواكەوتوى سىستەمە سىياسىيەكان و نەبوونى ئارامى و بوونى قەيرانە جىاجىاكان و، لەھەموۋى زەقتىر قەيرانى گەشەپىدانى سىياسى و مرۆى و دواكەوتوى ھۆپەكانى بەرھەم ھىنان و بوونى بەرپۆۋەبىردىنى كلاسكى سىستەمى

حوكمپرانی، دواجار دەبیته مایه‌ی کۆمهك کردن به پهره‌سەندنی ئەو دیاردەیه لەسەر هەموو ئاستەکاندا.

بەرلەچاو گرتنی ئەو راستیانە‌ی سەرەوه، بەوه‌ی که تیرۆریزم هەرەشە و مەترسیه‌کی گەوره‌یه لەژێانی مرۆفایه‌تی و هەروەها بەرده‌وام بوونی ئەو دیاردەیه ناشتی جیهانی دەخاته مەترسیه‌وه، بۆیه هەر دەولەتە و له‌ئاستی خۆیه‌وه کاردانەوه یاخود بەرنامەیه‌کی تایبەتی هه‌یه، ئەو دەولەتانه سه‌بارەت به‌و دیاردەیه چه‌ندین رێشوینی یاسایی و سیاسیان گرتۆته‌بەر بۆ به‌رگرتن به مەترسیه‌کانی ئەو دیاردەیه.

که‌واته تهنه‌ا له‌سەر ئاستی نیۆده‌ولەتی به‌ره‌نگاری و دژایه‌تی نه‌بووه له‌به‌رامبەر ئەو دیاردەیه، به‌لکو له‌سەر ئاستی نیۆخۆیی دەولەتانیشت میکانیزمی گونجاو

پیاوه کراوه، هەر بۆ نمونه له‌وولاتی عێراقدا یاسای دژه‌تیرۆر هه‌یه و پاشان له‌هه‌ریه‌ی کوردستانیشت یاسایه‌کی تایبەت به‌دیاردە‌ی تیرۆر هه‌یه که به‌یاسای ژماره (٣)ی پەرله‌مانی کوردستان ناسراوه و چه‌ندین رێشوینی یاسایی گونجاو و سزاو لێپێچینه‌وه دانراوه سه‌بارەت به‌دیاردە‌ی تیرۆریزم و ئەنجام‌ده‌ران و هاوکارانی تیرۆریزم...هتد. که هه‌نگاوێکی پراکتیکی به‌رچاوه بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی تیرۆر و تیرۆریزم یاخود بنه‌ب‌کردنی، که به‌رای چاودێران و لیکۆله‌رانی سیاسیی و ئەکادیمیەکان یاسایه‌کی هه‌مه‌ لایه‌نه‌ و گونجاوه له‌سەر ئاستی هه‌ریه‌ی و نیۆده‌ولەتییدا. له‌ کۆتایی ئەم لیکۆلینه‌وه‌یه‌دا بۆ زانیاری زیاتری خۆینه‌ران ده‌قی یاسای ژماره (٣)ی پەرله‌مانی کوردستان بلاوده‌که‌ینه‌وه.

**بەشىك ئەو پارتو رېكخراو و گروپانەى  
كە ناويان خراو تە ئىستى رەشى تىرۆرەو**

- رېكخراوى ابو نضال
- گروپى ابو سياف
- بورجى شەھيدانى الاقصابا
- انصار الاسلام
- گروپى چەكدارى ئىسلام
- پارتى كۆمۇنىستى فليپين
- سوپاي كۆمارى ئىرلەندا
- گروپى ئىسلامىي گاما
- بزوتنەو ەى جىھادى ئىسلامى بەنگلادىش
- بزوتنەو ەى موحاھىدىنى حزبولا
- بزوتى ئىسلامى ئۆزبەكستان

- كەتتېبەكانى حزبولا
- پىنگە ئازادىخوۋازەكانى تامىل
- گروپى شەرخوۋازى ئىسلامى لىبىيا
- گروپى ئىسلامى مەغرىب
- رېكخراوى موحاھىدىنى خەلق
- بەرەى ئازادىخوۋازى فەلەستىن
- جىھادى ئىسلامى فەلەستىن
- بەرەى مىللى بۇ رزگارى فەلەستىن
- بەرەى مىللى بۇ رزگارى فەلەستىن  
(فەرماندەبى گشتى)
- القاعدة له عىراق
- القاعدة له مەغرىبى ئىسلامى
- رېكخراوى شۆرشگىرى ۱۷ى نۇفەمبەر
- ھىزى چەكدارى شۆرشگىرى كۆلۇمبىيا

## ئەو دەولەتانهى كه هاوكارى تيرۆريزم دهكەن ياخود بارى ئاسايشيان ناجيگيره

ولآته يهگرتووہكانى ئەمەريكا لەسەر داواى جورج بوش سەرۆكى پيشووى ئەمەريكا لیستیكى تايبەتیان ئاماده کردووہ تايبەت بەو دەولەتانهى كه هاوكارى تيرۆر دهكەن ياخود بارودۆخى ئاسايش تياياندا فەراھەم نيه، ھەربۆيە ئەمەريكا داواى لەھاولاتیانى خۆى کردووہ كه ئەو پەرى وریایى بکەن لەكاتى گەشتەکانیان بۆ ئەو وولآتانه، بەلام لەلایەكى دیکەوہ بەشیک لە چاودیرانى سیاسى و ھەوادارانى ئەو وولآتانهى كه ناویان لەلیستەكەدا ھاتووہ پێیان وایە كه ئەو دەولەتانه هاوكارى وولآتى ئەمەريكا ناکەن، بۆیە ناویان خراوہتە ناو لیستەكە.

- كویا
- ئییران
- سوڊان
- سوریا
- ئەفغانستان
- جەزائیر
- عێراق
- لوبنان
- لیبیا
- نیجیریا
- پاکستان
- شانشینى عەرەبى سعودى
- صومال
- یەمەن

**بەناوى خوای بەخشندەو میهرەبان  
بەناوى گەلەو  
ئەنجومەنى نیشتمانى كوردستان - عیراق**

پشت بەحوكمى بېرگە (١) لەمادەى (٥٦) لەياسای  
ژمارە (١) ی سالى (١٩٩٢) هەموار كراوو لەسەر  
خستنه‌رووی ژمارەى ياسایی لەئەندامانى ئەنجومەنى  
نیشتمانى كوردستان. عیراق، ئەنجومەن لەدانیشتنى  
رۆژى (٢٠٠٦/٤/٣) بېاریدا ئەم ياسای خواریو  
دابىت:

**ياسای ژمارە (٣) ی سالى ٢٠٠٦  
ياسای بەره‌نگارىبوونەوہى تۆقاندن (تیرۆر) لەهەریمی  
كوردستان - عیراقدا**

**مادەى یەكەم:**

كردەوہى تیرۆر بەكارهێنانى توندوتیژی سازدراوہ،  
هەپشەپیکردنیەتى، هاندانە بوى، یان پێهەلدانیەتى  
كە تاوانكار پەناى بۆ دەبات بۆ ئەنجامدانى پرۆژەیهكى  
تاوانكارى، كەسێك یان كەسانێك پێى هەلەستن و  
تاكێك یان كۆمەلە كەسانێك دەگەنە ئامانج، یان هەر  
بەپەرمەكى ئەنجامى دەدەن بەنیازی نانهوہى تۆقاندن و  
ترسو و شلەژان و ئاژاوەنانهوہ لەنیو جەماوہردا بۆ  
ئەوہى زیان بەسیستەمى گشتى بگات، ئارامى و  
ئاسایش و سەلامەتى كۆمەلگەو هەریم، ژيانى

تاكەكەسان، سەربەخۇييان، پىرۇزىيان، ئاسايشيان،  
بىخىتە مەترسىيە، يان بۇ زىيان پىگەياندىن بە زىنگە،  
بەيەككە لەسەرچاۋە گىتتەكان، بەدەسگا، سامانە  
گىتى، يان تاببەتتەكان، بۇ بەدەيەئىنانى ھەندى  
مەبەستى سىياسى، ھىزى، ئايىنى، تايغەگەرى، يان  
رەگەزى.

#### مادەى دووھە:

ئەم كىردەوانەى خوارەو بەتوانى تىرۇركارى  
(توقاندىن) دادەندىرپىن و سزايان لەناوبىردنە (اعدام)  
۱. دامەزىراندن، رىكخستىن، يان بەرپۇبەردىنى  
رىكخراۋ، كۆمەلە، دەستە، باند، بىكە، يان  
كۆمەللىك، بەئامانجى ئەنجامدانى يەككە لەو  
تاوانە توقىنەرانەى لەم ياسايەدا ھاتوون.  
۲. تىرۇر كىردن بۇ مەبەستىكى سىياسى،  
ئايديۇلۇزى، يان بەكافىردانان.

۳. بەكارھىنانى كەرەستەى تەقىنەو، سووتىنەر،  
گىرگىر، ئامپىرى دروستكراۋ بۇ تىكىدان و  
رووخاندن لەرپىگەى تەقاندنەوۋى راستەوخۇ،  
يان بەئامپىرى لەدوور ئاراستەكراۋ،  
مىنرىژكردنى ماشىن، ھەر ئامپىرىكى دىكە،  
چاندنى بۇمبى خاپووركىر، بەكارھىنانى  
چەكە جەنگىكەكان بەگىشت جورە  
جىياكەكانىيەو، پىشتىنەى خاپووركىر، نامەى  
مىنرىژكراۋ، مادە، گازى زەھراۋى، مىكروۋبى،  
يان تىشكەدر، بەمەبەستى تىرۇركارى، ئەگەر  
كارەكە مردنى كەسىك، يان پىتى لىكەوتەو.  
۴. بەبارمتەگرتنى كەسىك، يان كەسانىك بۇ  
كارتىكىردن لەدامودەزگاكانى ھەرىم، لەو  
دەستەو رىكخراۋە نىشتەمانى يان  
نپۇدەولەتەيىنەى لەھەرىمدا كاردەكەن بۇ  
بەدەستەيىنانى ھەر جورە سوودىك يان

كەلكىك، بەناچار كىردىن بۇ ئەنجامدانى  
كارىكى دىيارىكارا، يان نەكردنى، يان  
دروستىردنى بارىكك لەترس و تۇقىن.

۵. كوشتنى ئەو كەسانەى پاراستنى نىودەولەتى  
دەيانگرىتەو، يان كوشتنى كارمەندانى  
فەرمانگە و دەستە دىلۆماسى و كۆنسولگەرى و  
دامەزراو و كۆمپانىياى بىانى و رىكخراو  
نىودەولەتىە حكومى و ناحكومىەكان،  
ئەوكەسانەى لەگەلىاندا كاردەكەن، و  
تاوانەكەش بەمەبەستى تۇقان (تىرۆر) بىت.  
سزاكەشى دەبىتە زىندانى ھەتاھەتايى، ئەگەر  
ھىرش بردنەكە مردنى لىنەكەوتەو.

۶. چوونە ناو ھەر رىكخراو، كۆمەلە، دەستە،  
باند (عصابە)، بىكە، يان كۆمەللىك كارى  
تۇقاندن ئەنجام بىدات، ئەگەر ئەنجامدەر  
كارمەند بى لەھىزى ئاسايشى ناوخۇ، يان

(پىشمەرگە) زىرەفانىى ھەرىم بوو، يان  
ئەگەر تاوانكار مەشقى سەربازى، يان  
ھەوالگرى لەيەككىك لەم لايەنانە پىكرابوو.

۷. ھاوكارىكردن لەگەل و لاىكى بىانى، ھەر  
رىكخراو، كۆمەلە، باند، بىكە، يان كۆمەللىكى  
دەرەوى و لاى، يان كار بۇ بەرژەوۋەندى ھەر  
يەككىيان بىكات بۇ ئەوۋى تاوانىك لەو  
تاوانانەى لەم ياساىدە دەقنوسكراوون ئەنجام  
بىدات.

۸. ئاسانكارى ھاتنەژوورەو و چوونەدەرەوۋى  
ھەرىم بۇ تىرۆرىستان، دابىنكردنى شوپنى  
ھەوانەوۋەيان، شاردنەوۋەيان، ھەشاردانىيان  
بەخۇى يان بەكەسىكى دى، يارمەتىدانىيان  
بەھەوالپىدان و پىشكەشكردنى ئەو  
زانىارىانەى بەكاردىن بۇ پلانندانان، يان بۇ



دەستپېكردى جېبە جېكردى تاوانى  
تېرۇركارى، بەمەرحېك بەكارەكە بزانېت.

### مادەى سېيەم:

ئەم كارانەى خوارەو بەتاوانى تۇقاندن (تېرۇر)  
دادەندىرېن و سزاكەيان زىندانى ھەتاھەتاييە:

۱. تېكدان، رووخاندن، لەكەلك خستن، يان زيان  
پېگەياندن، بەتەواوى، يان بەبەشېك لەتەلارو  
دامەزراوو سامانى گشتى، يان ئەو  
تايبەتمەندىانەى تەرخانكراوون بۇ فەرمانگەو  
بەرژەوہندىيە حكوومىيەكان، بۇ دەسگا  
گشتىيەكان، بارەگای ئەو حىزب، يان ئەو  
كۆمەلانەى بەياسا ناسراوون، يەكېك  
لەدامەزراوہكانى نەوت، ھەر دامەزراوېكى  
ھەرېم، ئىستگەى وزەى كارەبايى و ئاوى، پرد،  
بەنداو، ئاوەرۇى گشتى، ھۆيەكانى گەياندن و

دامەزراوہكانى، ئەو شوپنانهى ئامادەكراوون  
بۇ كۆبوونەوہ گشتىيەكان و شوپنەكانى  
خوایەرەستى، شوپنەكانى ئامادەكراو بۇ  
ھاموشۇى جەماوەر، يان ھەر سامانىك كە  
گرنگى ھەبېت لەئابوورى نىشتمانى،  
بەمەبەستى تېرۇركارى، بۇ شېواندىنى  
ئاسايش و ئارامى لەھەرېمدا.

۲. دەستبەسەرداگرتنى فرۆكەى مەدەنى و  
رھاندنى. سزاكەشى دەبېتە لەناوبردن (اعدام)  
ئەگەر كرددەوہكە مردنى كەسېك يان پىترى  
لېكەوتەوہ.

۳. رھاندن، دەستگىر كردن، دەستبەسەركردن، يان  
بېبەشكردنى كەسېك لەئازادى، بەھەر  
شېوازېك بېت، بۇ قارچاندنەوہ (ابتزازى)  
دارايى، يان بەمەبەستى سياسى، بەپالئەرىكى  
تېرۇركارى.

۴. پەكخستنى ھۆيەكانى پەيوەندى پيۋەكردن و سىستەمەكانى كۆمپيوتەر، چوونەناو تۆرەكانيانەو، زاوۋاۋ دانان لەسەريان، زانىارى و داتا خستەناوۋەيان، بەمەبەستى ناسانكارى بۇ ئەنجامدانى تاوانە تيرۆركارىەكان.
۵. پيشكەشكردن، كۆكرنەو، گويزانەو، يان ناردنى كۆمەلى دارايى، راستەوخۇ، يان ناراستەوخۇ لەناوۋە، يان لەدەرەوۋى ھەريم، بەمەبەستى بەكارھيئانى، يان بزانييت بەكارديت بۇ داراكردىنى ھەرتاوانىكى تيرۆركارى.
۶. مەشق پيكردىنى كەسيك، يان كەسانىك لەسەر بەكارھيئانى چەك، لەسەر ھۆيەكانى پەيوەندى پيۋەكردن، فيركردنى ھونەرە جەنگىەكان، يان شيۋاۋەكانى شەركردن،

- بەمەبەستى ئامادەكردىيان بۇ ئەنجامدانى تاوانىكى تيرۆركارى.
۷. چوونە ناو يەككىك لەو لايەنانەى لەبرگە (۱) ى مادەى دووۋمى ئەم ياسايەدا ھاتوون و بە ئەندامبوون تيايدا.
۸. دروستكردن، ھاوردن، يان لەلابوونى تەقەمەنى، ئاگرەتريشقە، ئاميري دروستكراو بۇ تىكدان، رووخاندىن، يان ھەر مادەيەك لەپيكاھتەى ئەوانەوۋە بيت، ھەرودھا ئەو دەزگاۋ ئاميرو كەرەستانەى لەدروستكردىيان يان لەتەقاندنەوۋەيان بەكار ديئن، ئەگەر بەكارھيئانەكەيان بۇ ئەنجامدانى تاوانىكى تيرۆركارى بيت.

### مادەى چوارەم:

ئەم كارانەى خوارەو بەتاوانى تۇقاندىن (تيرۇر) دادەندىرېن و سزادەدرېت بەزىندانى، لە (۱۵) سال تىپەر ناكات، ھەر كەسپك:

۱. دەسلەلاتى فەرمانىپكردنى ھەبېت لەسەر ھىزى ئاسايشى ناوہخۇو زىرەفانى ھەرىم و داواى لىكردن يان راسپاردن، بەپالئەرىكى تيرۇر كارى كار لەسەر تەگەرەتېخستنى فەرمانەكانى مىرى بكن.

۲. نووسراو، چاپەمەنى، كاسىتى تۇمار كراو، يان ھاوشىوہى، وېنەى واى لەلا بېت يان بەدەستھىنېت، كە ھاندان، بەچاك زانين، يان پرۇپاگەندە لەخۇ بگرېت بۇ ئەنجامدانى تاوانى تيرۇركارى، بەمەبەستى بەخشىنەوہى، يان بلاوكردەنەوہى.

۳. بەئەنجامدانى تاوانىك لەو تاوانە تۇقىنەرانەى لەم ياسايدا ھاتوون ئاگادارىپت و دەزگا گشتىەكانى پى ئاگادار نەكاتەوہو كەس لەفەرمانى ئەم بېرگەپە بەدەر ناكرىت.
۴. بەئەنقەست، ھەوال، روونكردەنەوہ، يان پرۇپاگەندەبەكى تۇقىنەر بلاو بكاتەوہ، ھۆپەكانى راگەياندىن بىنراو، بىستراو، خویندراو، يان ئەلەكترۇنى بەھەل وەربگرېت، يان بەكارىان بىنېت، لەئەنتەرنېت بەيانانى ئەوتۇ بلاوبكاتەوہ كە راستەوخۇ بگاتە رادەى ھاندان بۇ ئەنجامدانى تاوانى تيرۇر كارى وەھا كە ئاسايشى گشتى بختە مەترسىەوہ و ترس بختە نىو ھاولاتيان و ھەرەشە لەقەوارەى سىياسى ھەرىم بكات.

۵. نەفامى و كەمزانى كەسىك بقۇزىتەو و لەكارى تۇقاندن بەكارى بىنىت و بەھۆيەو و ئەو كارانە ئەنجام بدات.
۶. گزى لەنووسراوئىكى فەرمى بكات، يان بەساختە نووسراوئىك بۇ ئەنجامدەرى ئەو تاوانانە دروست بكات بۇ ئەو و كەسايەتى بشارىتەو و يان بەئەنقەست بىگۇرئىت، ئاسانكارى بۇ ھاتوچۇى بكات، يان يارمەتى بدات لەكارەكانى، بەمەرجىك بزانيىت مەبەست لەگزيەكە چيە.

#### مادەى پىنچەم:

۱. ھەر كەسىك دەستبكات بەئەنجامدانى تاوانئىك لەو تاوانانەى لەمادەى دووھى ئەم ياسايەدا ھاتوون، سزادەدرئىت بەزىندانى ھەتاھەتايى،

۲. ھەر كەسىك دەستبكات بەئەنجامدانى تاوانئىك لەو تاوانانەى لەمادەى سىيەمى ئەم ياسايەدا ھاتوون، سزادەدرئىت بەزىندانى كاتى.
۳. ھەر كەسىك دەستبكات بەئەنجامدانى تاوانئىك لەو تاوانانەى لەمادەى چوارەمى ئەم ياسايەدا ھاتوون، بەبەندکردنى توند سزا دەدرئىت.

#### مادەى شەشەم:

نابى ئەو كەسەى بەتاوانى تۇقىنەر تاوانباردەكرئىت، بەدەستەبەر بەرىدرئىت لەقۇناغەكانى لىكۇلئىنەو ودا ھەتا حوكمئىك يان برىارىكى يەكلاكەرەو و لەداواكەى دەرنەچئىت.

### مادەى جەفتەم:

فەرمانەكانى مادە (۴۷) ى ياساى بنەماكانى دادگايىكىردنى سزايى ژمارە (۲۳) ى سالى ۱۹۷۱ ى ھەموار كراوى كارا، بەسەر ئەو كەسە پيادەدەكرىت كە ھەوائى ئەو تاوانانەى لەم ياسايەدا ھاتووە دەدات سەبارەت بەئاشكرانەكىردنى ناسنامەكەى، كاتى ھەوائى روودانى ئەو تاوانانە دەگەيەنيت و ناكريتهشايەد.

### مادەى ھەشتەم:

۱. ئەو كەسەى، پيش روودانى تاوانى تيرۆركارى، پيش ئاشكرابوونى، يان لەكاتى پلان بۆ دانانى دەزگا تايبەتمەندەكان پى ناگادار بكاتەووە ھەوال گەياندنە كە بىيتە ياريدەدەر بۆ دەستگير كىردنى تاوانباران يان نەيھيلا كارەكە ئەنجام بدرىت، لەسزادان دەبووردىت.

۲. دادگا بۆى ھەيە خۆبەدەستەودانى تاوانبارو پيشكەشكىردنى زانىارى وا، كە تاوانەكە دواى روودانى ئاشكرا بكات، بەپاساوى سزا سووككەر بژمىرىت.

**مادەى نۆيەم:** لايەنى پەيوەندىدار بۆى ھەيە پاداشتىكى چاك چار بىدات بۆ ئەو كەسەى زانىارى راست و دروست پيشكەش بەلايەنى تايبەتمەند دەكات و ئاشكراكىردنى تاوانى تيرۆركارى و ئەوانەى دەستيان تىدابووە ئى دەكەويتەو.

### مادەى دەيەم:

ھەر كەسىك ھاوكارى بكات وەك بكەر، بەشدار، يان ھاندەر بۆ ئەنجامدانى ئەو تاوانە تيرۆركارىانەى لەم ياسايەدا ھاتوون، بەھەمان سزا، كە بۆ تاوانەكە دياركراو، سزادەدرىت.

### مادەى يازدەيەم:

دەست بەسەر سامانى گويىزاوۋە نەگويىزاوۋە ئەو رېڭخراۋ، پارت، دەستە، كۆمەل، يان ئەو كەسانەدا دادەگىرئىت كە بەبىرپارىكى دادگا بەتاوانكارى تىرۆر دەردەچن.

### مادەى دوازدەيەم:

تاوانى تىرۆر لەتاوانە ئابرووبەرەكاندا دەژمىردىرئىت دەبى دادگا ئەم فەرمانە لەدەقى بىرپارەكەيدا بنووسىت.

### مادەى سيانزدەيەم:

ئەوۋە بەپىي ئەم ياسايە تاوانبارە، مافى خۇيەتى رەفتارىكى ياسايى و دادپەرورەرانەى لەگەلدا بىرئىت لەگشت قۇناغەكانى لىكۆلئىنەوۋەدا، بەدابينكردىنى

پارىزەريشەوۋە بۇ داکۆكى لىكردىنى و نابى شىۋازى ئازاردانى دەروونى و جەستەيى، يان رەفتارى نامرۇفانەى لەگەلدا بىرئىت و پىشت نابەستىرئىت بەدانپىدانانى بەزۆر لىۋەرگىراۋ، بەھەرەشە، بەئازاردان، يان بە بلىن و گەفوگور، ئەگەر بەلگەكە پىشت راست نەكرا بەبەلگەى دىكە. ئەگەر لەئەنجامى بەكارهينانى يەككە لەو شىۋازانەى باسيان لىۋە كرا، زىانىكى بەرجەستەيى قەبەى لىكەوت، تاوانبار بۇى ھەيە سكاللا دژى لىكۆلەرانى تۆمار بىكات وەك كەسانى ئاسايى.

### چواردەيەم:

ئەگەر ئەو كەسەى بەتاوانى تىرۆركارى تاوانبارە بىتاوان دەرچوو، بۇى ھەيە، داۋاي قەرەبۇى ئەو زىانە جەستەيى و ناچەستەيىانە بىكاتەوۋە كە لىي كەوتوۋە

لەئەنجامی پشیلکردنی ئەو مافە مرۆییانەى  
لەدەستوورو یاساکاندا هاتوون.

#### مادەى پانزەهەم:

حکومەتى هەریمی کوردستان. عیراق دەستەبەرى  
چاودیری خانەوادەى قوربانیانى کردووە تیرۆرکاریەکان  
دەکاتو قەرەبۆى زیانەکانیان دەکاتەووە.

#### مادەى شانزەهەم:

۱. بۆ هەر شتیکی لەم یاسایەدا نەهاتبیت،  
فەرمانەکانى یاسای سزاگانى عیراق ژمارە (۱۱) ی  
سالى ۱۹۶۹ و یاسای بنەماکانى دادگاییکردنى سزایی  
ژمارەى (۲۳) ی سالى ۱۹۷۱ پیادە دەکرین.  
۲. کار بەهیچ دەقیکی یاسایی، یان بریارێک ناکریت  
کە لەگەڵ فەرمانەکانى ئەم یاسایەدا ناکۆک بێت.

#### مادەى حەق دەهەم:

کار بەم یاسایە دەکریت بۆ ماوەى دوو سال  
لەرۆژى بلاوکردنەووەى لەرۆژنامەى فەرمیەووە.

#### مادەى هەژدەهەم:

ئەم یاسایە لەرۆژى بلاوکردنەووەى لەرۆژنامەى  
فەرمیەووە (وہقانیعی کوردستان) جیبەجی دەکریت.

عەدنان موختی

سەرۆکی ئەنجومەنى نیشتمانى

کوردستان - عیراق

### ھۆكۈم خاۋازيارىيەكانى ئەم ياسايە

تىرۆر بۆتە دياردەيەكى ترسناكى جىيەھانى و ئامانجى ترس خستنه ناودلى جەماوهر و تۇقاندنيەتى و تىكدانى بارى گشتى و ئارامى كۆمەلگە و ئازاردانى خەلگە بۇ ئەوھى ژيان و ئازادىيان بختە مەترسى و زيان بەژىنگە و سامانى گشتى و تايبەتى بگەيەنيىت، بۆيە، كۆمەلگەى نىۋودەولەتى ھەوللى داوھ و ھەولدەدات چەند ياسايەك دابنيىت بۇ بەگژداچوونەوھى

ئەم دياردە ترسناكە و داوا لەئەندامانى دەكات بەدل ھاوكارىن بۇ ئەوھى سنوردارى بكەن و چارەسەرى ھۆكارەكانى بكەن و لەبەر ئەوھى ھەريىمى كوردستانىش توشى مەترسى گشت جۆرەكانى ئەم تىرۆرە بۆتەوھ و توشى دەبيىت و دەرئەنجام زىانىكى زۆر و گەورەى لەگيانى ھاۋلاتيانى ھەريىم و سامانىان و دەسەلاتە

رەواكانى كەوتوۋە، بۆيە بەپپويست زانرا كە ياسايەكى تايبەت بەبەرەنگاربوونەوھى ئەم دياردە ترسناكە دابنريىت لەگەل رەچاۋ كردنى ئەو پپوهرە نىۋودەولەتيانەى مافو ئازادىيەكانى تاك و كۆمەل دەستەبەر دەكات، بۆيە ئەم ياسايە داندىرا.

### تېيىنى:

ئەم ياسايە دواى پەسەند كردنى لەلايەن سەرۆكى ھەريىمى كوردستان - وە لەژمارە (۶۱) سالى شەشەم - ي رۆزى ۲۰۰۶/۷/۱۶ رۆژنامەى (وھقائى كوردستان) بلاوكرائەتەوھ.



### سەرچاۋەكان:

۱. گۇفارى بىروھۇشىيارى ژمارە (۱) سالى ۲۰۰۲
۲. يوسف گوران، جريمة الارهاب المسؤلية المترتبة عنها في القانون الجنائي الداخلي والدولي
۳. ياساى ژمارە (۳) سالى ۲۰۰۶ بەرەنگارىبوننەۋەى تۇقاندن (تىرۆر) لەھەرىمى كوردستان.

## ناوه رۆك

| لاپه ره | بابه ت                                    |
|---------|---|
| ۵       | به رایی                                   |
| ۹       | تیروور . چه مک، تیروور، پیناسه            |
| ۲۰      | تیرووریزم و خهباتی رزگار یخووانه ی گه لان |
| ۲۵      | تیروور و په یوه ندیه نیوده و له تیه کان   |
| ۳۳      | داها تووی تیرووریزم و ریگه ی به ره نگاری  |
| ۳۹      | به شیک له و پارت و ریخراو و گروپانه ی     |
|         | که ناویان خراوه ته لیستی ره شه وه         |
| ۴۱      | ئه و ده و له تانه ی که هاوکاری تیرووریزم  |
|         | ده که ن یا خود باری ناسایشیان ناجیگیره    |
| ۶۵      | سه رچاوه کان                              |

|          |  |   |        |         |
|----------|--|---|--------|---------|
| ٢٠<br>١٠ | نووسینی:<br>عەبیدولپەرحمان<br>مونیف<br>و. عوسمان حەسەن<br>شاكر | ئایین و ئازادی بیرورا   | ٦      | ٣٥<br>٢ |
| ٢٠<br>١٠ | ن. ئیرنست رینان<br>و. کامیل محمد<br>قەرەداغی                   | نەتەوہ چییە...؟   | ٧      | ٢٥<br>٣ |
| ٢٠<br>١٠ | ئامادەکردنی<br>عادل عەلی                                       | پەرلەمان - سەرھەڵدان و<br>پێکھاتەو ئەرکەکانی  | ٨      | ٣٥<br>٨ |
| ٢٠<br>١٠ | د. شۆرش حسن عمر  | الحصانة البرلمانية في قانون<br>انتخاب برلمان كوردستان -<br>العراق ومشروع دستور<br>اقليم كردستان | ٩      | ٣٥<br>٩ |
| ٢٠<br>١٠ | مستەفا مەلەکیان<br>و. لەعەرەبیەوہ<br>یاسین عومەر               | ئایین و مۆدیرنە   | ١<br>٠ | ٣٦<br>٠ |
| ٢٠<br>١٠ | فرید اسسرد   | المدارس السياسية الثلاثاء في<br>العراق و امكانية التعايش<br>السلمي فيما بينها                   | ١<br>١ | ٣٦<br>١ |

### زنجیرەکانی ھۆشیاری

| سالی چاپ | نووسەر و وەرگێڕ                       | بابەت   | ز. ھۆشیاری | ز. بلاوگراوەکان |
|----------|---------------------------------------|---|------------|-----------------|
| ٢٠<br>١٠ | ن. ئیسماعیل<br>بێشکچی<br>و. رەوا حاجی | کوردەکان و مافی چارە<br>خۆنووسین                        | ١          | ٣٤<br>٥         |
| ٢٠<br>١٠ | خەلیل عەبدوڵلا                        | سیستمی سیاسی سوئیسرا                                    | ٢          | ٣٤<br>٦         |
| ٢٠<br>١٠ | قەرید ئەسەسەرد                        | ئایین و دەولەت لەمیسری<br>سەردەمی محەمەد عەلی<br>پاشادا | ٣          | ٣٤<br>٧         |
| ٢٠<br>١٠ | تەحسین نامیق                          | ناوچە جێناکوۆکەکان،<br>ئایندەو ئاسۆکانی چارەسەر         | ٤          | ٣٥<br>٠         |
| ٢٠<br>١٠ | قەرید ئەسەسەرد                        | بەعسەردەبکردن و<br>بەجولەکەکردن                         | ٥          | ٣٥<br>١         |

|    |   |                          |   |    |
|----|---|--------------------------|---|----|
| ۱۱ |   |                          | ۰ | ۱  |
| ۲۰ | ن. عەبدوﻟﻼ ﻋﻪﻧﺰى                        | سىستىمى فيدرالّ لهدوﻟﻪتى | ۲ | ۳۸ |
| ۱۱ | و. ســـــــــــــــــهردار<br>عبدالكرىم | ئىماراتدا                | ۱ | ۲  |
| ۲۰ | خەلىل عەبدوﻟﻼ                           | كوردو پرسى دانپىدانانى   | ۲ | ۳۸ |
| ۱۱ |   | دەستوورى                 | ۲ | ۳  |

|    |                                  |  |   |    |
|----|----------------------------------|--|---|----|
| ۲۰ |                                  | پىڭشەي مىدىيا                              | ۱ | ۳۶ |
| ۱۱ | رئىبىن حەسەن                     | لەھەلئىزاردنى سەرۆكايەتى<br>ئەمرىكادا      | ۲ | ۵  |
| ۲۰ | د. شورش حسن                      | مميزات النظام الفدرالي                     | ۱ | ۳۶ |
| ۱۱ |                                  |  | ۳ | ۶  |
| ۲۰ | مەلا بەختيار                     | جيهانگىرى ، فاكتەرو<br>گرفتەكانى ديموكراسى | ۱ | ۳۶ |
| ۱۱ |                                  |  | ۴ | ۷  |
| ۲۰ | فرید اسسرد                       | پەيدابوونى ئەلمانىەت                       | ۱ | ۳۶ |
| ۱۱ |                                  |  | ۵ | ۸  |
| ۲۰ | ن. محمد رەزا                     | ئىسلامو مۇدىرنە، ئىسلام                    | ۱ | ۳۶ |
| ۱۱ | شالگونى<br>و. عوسمان حسن<br>شاكر | لەبەردەم ئەگەرى<br>ئەلمانىەتدا             | ۶ | ۹  |
| ۲۰ | د. نورى تالەبانى                 | سیاسەتى رووخسارى                           | ۱ | ۳۷ |
| ۱۱ |                                  | نەتەوہیى كەركوك                            | ۷ | ۸  |
| ۲۰ | ن. مايكل لىزنىپرگ                | ئەنفال لەكوردستانى عىراق                   | ۱ | ۳۷ |
| ۱۱ | و. كارزان محەمەد                 |  | ۸ | ۹  |
| ۲۰ | بەختيار جەبار                    | ئۆپۆزسىيۇن لەچەمكەوہ بۆ                    | ۱ | ۳۸ |
| ۱۱ | شاوہیس                           | ئەرك                                       | ۹ | ۰  |
| ۲۰ | عابد خالد رەسول                  | بەشدارىكردىنى سىياسى                       | ۲ | ۳۸ |

**له بلاو كراوه كانى**  
**نه كاد يميى هوشيارى و بيگه ياندى كاديران**  
**سالى (٢٠١٠ - ٢٠١١)**

| سالى | دهرچوون | ناوى نوسهر               | ناوى بلاو كراوه   | ژ   |
|------|---------|--------------------------|---|-----|
| ٢٠١٠ |         | كاوسين بابكر             | حول الفدرالية - النظامان لسويسري والعراقي - دراسة مقارنة  | ٣٢٥ |
| ٢٠١٠ |         | عبدالصمد رحيم كريم زنطنة | المركز القانوني الدولي للقوات المتعددة الجنسيات في العراق | ٣٢٦ |
| ٢٠١٠ |         | صلاح بروراي              | جلال طالباني - مواقف و آراء                               | ٣٢٧ |
| ٢٠١٠ |         | د. اليرت عيسى            | قراءة البعث للفاشية التاريخية                             | ٣٢٨ |
| ٢٠١٠ |         | حاكم قادر حمهتان عزيز    | ٢٠١٠ سالى كوزنگرهى رويبه رويبوونهوه                       | ٣٢٩ |
| ٢٠١٠ |         | عوسمان حتمه رشيد طورون   | پرؤزهى مه كتهبى بيروهوشيارى مؤدارشتنى بهرنامهى (ى. ن. ك)  | ٣٣٠ |

|      |                                       |     |   |
|------|---------------------------------------|-----|---|
| ٢٠١٠ | و. كوردو عتلى                         | ٣٣١ | ئاغاو شيخ و دهولت   |
| ٢٠١٠ | و. لة سويديتو: عوسمان حتمه رشيد طورون | ٣٣٢ | ميژوى فه لسهفه  |
| ٢٠١٠ | خليل عبدالله ترجمه: حسن شندي          | ٣٣٣ | طالباني جورج واشنطن العراق  |
| ٢٠١٠ | اسماعيل نامق حسن                      | ٣٣٤ | العدالة بين الفلسفة والقانون  |
| ٢٠١٠ | د. كاظم حبيب                          | ٣٣٥ | حوارات ونقاشات فكرية وسياسية واجتماعية و اقتصادية                       |
| ٢٠١٠ | زبير رسول احمد                        | ٣٣٦ | المجتمع المدني والدولة، وإشكالية العلاقة                                |
| ٢٠١٠ | زبير مصطفى حسين                       | ٣٣٧ | الطبيعة القانونية لعقد الزواج   |
| ٢٠١٠ | هاشم كتريمي                           | ٣٣٨ | ثابين و دهسلات  |
| ٢٠١٠ | رقتول سولتاني                         | ٣٣٩ | فيمينيزم  |
| ٢٠١٠ | بيان محمد سعيد                        | ٣٤٠ | سياسة التعريب في قضاء شنكال   |
| ٢٠١٠ | فرهاد جلال مصطفى                      | ٣٤١ | الامن و مستقبل السياسة الدولية  |
| ٢٠١٠ | ثوميد قهره داغى                       | ٣٤٢ | زخيره يدك كفتوگوى مهدهنى، عملانيهت و ثابين، عهقل و شهريعت، كوردو ميدياي |

|      |   |   |     |
|------|---|---|-----|
|      | تەحسېن نامىق  | ئاسۆكانى چارەسەر، زىخىرەي<br>ھۆشيارى، ژمارە (۴)             |     |
| ۲۰۱۰ | فەرىد ئەسەسەرد                                      | بەسەرەبەكردن و بەجولەكەكردن<br>، زىخىرەي ھۆشيارى، ژمارە (۵) | ۳۵۱ |
| ۲۰۱۰ | ن: عەبدولرەھمان<br>مونىف<br>و: عوسمان حەسەن<br>شاكر | ئايىن و ئازادى بېرورا<br>زىخىرەي ھۆشيارى، ژمارە (۶)         | ۳۵۲ |
| ۲۰۱۰ | ن. ئىرنىست رېنان<br>و. كامىل محمد<br>قەرەداغى       | نەتەوە چىيە...؟<br>زىخىرەي ھۆشيارى، ژمارە (۷)               | ۳۵۳ |
| ۲۰۱۰ | يوسف يوسف   | خانقېن .. حكايات اعوام الرماد                               | ۳۵۴ |
| ۲۰۱۰ | رامىيار مەجمود                                      | بەسەسەزىم و سەركوتكردنى<br>ژيان                             | ۳۵۵ |
| ۲۰۱۰ | د. فرست مرعى  | الدولة الايوبية في اليمن                                    | ۳۵۶ |
| ۲۰۱۰ | ن. ھاشم صالح<br>و. نارام ئەمىن شوانى                | سېنۆزا  | ۳۵۷ |
| ۲۰۱۰ | ئامادەكردنى<br>عادىل ئەلى                           | پەرلەمان مېترووى سەرھەلەدان<br>و پىتكەتەتەو ئەركەكانى       | ۳۵۸ |

|      |                                     |  |     |
|------|-------------------------------------|--|-----|
|      | عەرەبى                              |  |     |
| ۲۰۱۰ | فەرىد رىش دورىنمات<br>ت: غسان نەسان | مىسرىيات و تەللىل  | ۳۴۳ |
| ۲۰۱۰ | زاننا رىقىق سەئىد                   | رجعية القانون في الماضي على<br>المجرائم ضد الإنسانية                               | ۳۴۴ |
| ۲۰۱۰ | ئىسماعىل بېشكچى<br>و. رەوا ھاجى     | كوردەكان و مافى چارەي<br>خۆنوسىن زىخىرەي ھۆشيارى ،<br>ژمارە (۱)                    | ۳۴۵ |
| ۲۰۱۰ | خەلىل عەبدوللا                      | سىستىمى سىياسى سويسرا<br>زىخىرەي ھۆشيارى ، ژمارە (۲)                               | ۳۴۶ |
| ۲۰۱۰ | فەرىد ئەسەسەرد                      | ئايىن و دەولەت لەمىسرى<br>سەردەمى مەمەد ئەلى پاشادا<br>زىخىرەي ھۆشيارى ، ژمارە (۳) | ۳۴۷ |
| ۲۰۱۰ |                                     | گۇفارى كەلتور  | ۳۴۸ |
| ۲۰۱۰ | د. ھىمدادى ھوسىن                    | رۇژنامەي كوردى گۇفارى<br>ھەولېر سالى (۱۹۷۰ -<br>۱۹۷۲)                              | ۳۴۹ |
| ۲۰۱۰ |                                     | ناوچە جىناكۆكەكان، تايىندەو  | ۳۵۰ |

|      |     |  |
|------|-----|--|
| ٢٠١١ | ٣٦٥ | پینگه میدی له هه لێژاردنی ریبین حه سن سه ره زکایه تی شه مریکادا ، ژ. ز. (١٢)                                     |
| ٢٠١١ | ٣٦٦ | مميزات النظام الفدرالي في د. شورش حسن عمر العراق (ذ. ز. ١٣)  |
| ٢٠١١ | ٣٦٧ | جيهانگيرى ، فاكته روو گرفته كانى ديموكراسى، ژ. ز. مهلا به اختيار (١٤)  |
| ٢٠١١ | ٣٦٨ | په يدابونى عملانيه ت له توركيای عوسمانيدا، ژ. ز. فهريد ته سه سه رد (١٥)  |
| ٢٠١١ | ٣٦٩ | تيسلامو مؤديرنه ، تيسلام ن. محمد رهزا شالگونى له بهردهم ته گه رى عملانيه تدا (ژ. عوسمان حسن ساكر ز. هوشيارى (١٦) |
| ٢٠١١ | ٣٧٠ | سياسه تى روسياى قه يسه رى بهرامبه ر به كورد (١٨٠٥٠) - هه ستيار كه مال كوردى (١٩١٤)                               |
| ٢٠١١ | ٣٧١ | المحطات، اثرت في حياة القوم، اثرت في حياة القوم: عبد الرزاق محمود القيسى الكورد و حركاتهم القومية                |

|      |     |   |
|------|-----|---|
| ٢٠١٠ | ٣٥٩ | الحصانة البرلمانية في قانون انتخاب برلمان كوردستان - د. شورش حسن عمر العراق ومشروع دستور اقليم كردستان    |
| ٢٠١٠ | ٣٦٠ | ثاين و مؤديرنه زنجيره ي هوشيارى ژماره ١٠ . له عه ره وييه وه: ياسين عومهر                                  |
| ٢٠١٠ | ٣٦١ | المدارس السياسية الثلاث في العراق و امكانية التعايش لسلمي فيما بينها فريد اسسرد زنجيره ي هوشيارى ژماره ١١ |
| ٢٠١٠ | ٣٦٢ | گوفارى كه لتوور   |
| ٢٠١٠ | ٣٦٣ | نوينه رانى كورد له به كه مين تاماده كردنى: خولى په رله مانى عراقى نويدا سالح ره جان                       |
| ٢٠١٠ | ٣٦٤ | الموسوعة الكرد الصغرى كنياز ابراهيم ميرزوييف ت. عن الروسية: احمد حيدر علي                                 |

|      |   |     |   |
|------|---|-----|---|
| ٢٠١١ | ن. مايكل ليزنبييرگ<br>و. کارزان محمد                                | ٣٧٩ | ئەنفال لە کوردستانی عێراق<br>ژ. ز. ھۆشیاری (١٨)   |
| ٢٠١١ | ئۆپۆزسیۆن لە چەمکەو بە<br>بۆبەختیار جەار شاوھیس<br>ئەرك، ژ. ز. (١٩) | ٣٨٠ |   |
| ٢٠١١ | عابد خالد رەسول   | ٣٨١ | بەشداریکردنی سیاسی<br>ژ. ز. (٢٠)                  |
| ٢٠١١ | عەبدوڵلا عەنزی<br>و. سەردار عبدالکریم                               | ٣٨٢ | سیستمی فیدرالی لەدەوڵەتی<br>ئیماراتدا، ژ. ز. (٢١) |
| ٢٠١١ | خەلیل عەبدوڵلا  | ٣٨٣ | کوردو پرسی دانپێدانانی<br>دەستووری                |

|      |  |     |   |
|------|--|-----|---|
| ٢٠١١ | ن. دەبێد میلەر<br>و. لەئینگلیزییەو:<br>کارزان کاوسین       | ٣٧٢ | کورتە باسیکی<br>فەلسەفەیی سیاسی   |
| ٢٠١١ | ئامادەکردنی:<br>نەوزاد عەلی ئەحمەد                         | ٣٧٣ | ھەوائنامەیی کوردستانی عێراق   |
| ٢٠١١ | ن. مارتین فان برونەسن<br>و. لەئەلمانییەو:<br>د. کوردۆ عەلی | ٣٧٤ | ئاغاو شیخ و دەوڵەت<br>بەرگی دووم  |
| ٢٠١١ | مامۆستا جعفر<br>ترجمە: د. بندر علی                         | ٣٧٥ | تاریخ الفکر الکردی  |
| ٢٠١١ | ھەئەت خەسرەو<br>ھەمەوھندی                                  | ٣٧٦ | رۆژنامەنوسی کوردی لە<br>کوردستانی عێراقدا (١٩٩١-<br>٢٠٠٥)               |
| ٢٠١١ | نەوزاد عەلی ئەحمەد   | ٣٧٧ | مافی چارەیی خۆنووسین<br>لەئەدەبیاتی (ی. ن. ک. دا)<br>(١٩٧٥-١٩٩٢)        |
| ٢٠١١ | د. نوری تالەبانی   | ٣٧٨ | سیاسەتی گۆڕینی رووخساری<br>نەتەوویی ناوچەیی کەرکوک<br>ژ. ز. ھۆشاری (١٧) |



۸۲

۸۱